

# ВЫ ПОТЕРЯЛИ РАБОТУ? КОЛИЧЕСТВО ВАШИХ РАБОЧИХ ЧАСОВ СОКРАТИЛИ?

Вам **БЕСПЛАТНО** окажут  
помощь на вашем языке!  
Позвоните по номеру 877-345-3484  
или напишите по адресу  
[OED\\_LanguageAccess@oregon.gov](mailto:OED_LanguageAccess@oregon.gov)  
и попросите оказать вам помощь  
на выбранном языке.

ВОЗМОЖНО, ВЫ СООТВЕТСТВУЕТЕ КРИТЕРИЯМ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИМ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ПОСОБИЙ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ!

➔ **ЕСЛИ РАБОТОДАТЕЛЬ ВАС УВОЛИЛ** ИЛИ СОКРАТИЛ КОЛИЧЕСТВО ВАШИХ РАБОЧИХ ЧАСОВ, ОБРАТИТЕСЬ ЗА ОБЫЧНЫМ ПОСОБИЕМ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ. ЭТОТ ПРОЦЕСС НАЗЫВАЕТСЯ ПОДАЧЕЙ ЗАЯВЛЕНИЯ. ПОЛУЧАТЬ ДЕНЕЖНЫЕ ПОСОБИЯ МОЖНО, ПОКА ВЫ НЕ НАЙДЕТЕ РАБОТУ НА ПОЛНУЮ СТАВКУ ИЛИ НЕ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ, ЧЕМ ВАШЕ НЕДЕЛЬНОЕ ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ.

➔ **ЕСЛИ ВЫ БЫЛИ УВОЛЕННЫ ИЛИ УВОЛИЛИСЬ С РАБОТЫ**, ПОДАЙТЕ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ОБЫЧНОГО ПОСОБИЯ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ. ВАШЕ ЗАЯВЛЕНИЕ БУДЕТ РАССМОТРЕНО, И БУДЕТ ПРИНЯТО РЕШЕНИЕ НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ВАМИ И ВАШИМ РАБОТОДАТЕЛЕМ. ПОЛУЧАТЬ ДЕНЕЖНЫЕ ПОСОБИЯ МОЖНО, ПОКА ВЫ НЕ НАЙДЕТЕ РАБОТУ НА ПОЛНУЮ СТАВКУ ИЛИ НЕ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ, ЧЕМ ВАШЕ НЕДЕЛЬНОЕ ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ.

ОБРАТИТЕСЬ ЗА ПОСОБИЕМ НА ВЕБ-САЙТЕ [UNEMPLOYMENT.OREGON.GOV](http://UNEMPLOYMENT.OREGON.GOV) ИЛИ ПОЗВОНИТЕ ПО НОМЕРУ 877-345-3484



По запросу бесплатно оказываются следующие услуги: предоставление вспомогательных средств и оказание дополнительных услуг, а также предоставление информации в иных форматах для лиц с ограниченными возможностями и помощь переводчика для лиц с ограниченным знанием английского языка. Для получения более подробной информации обратитесь к нашим сотрудникам.



# ВЫ ПОТЕРЯЛИ РАБОТУ? КОЛИЧЕСТВО ВАШИХ РАБОЧИХ ЧАСОВ СОКРАТИЛИ?

Вам **БЕСПЛАТНО** окажут  
помощь на вашем языке!  
Позвоните по номеру 877-345-3484  
или напишите по адресу  
[OED\\_LanguageAccess@oregon.gov](mailto:OED_LanguageAccess@oregon.gov)  
и попросите оказать вам помощь  
на выбранном языке.

ВОЗМОЖНО, ВЫ СООТВЕТСТВУЕТЕ КРИТЕРИЯМ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИМ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ПОСОБИЙ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ!

➔ **ЕСЛИ РАБОТОДАТЕЛЬ ВАС УВОЛИЛ** ИЛИ СОКРАТИЛ КОЛИЧЕСТВО ВАШИХ РАБОЧИХ ЧАСОВ, ОБРАТИТЕСЬ ЗА ОБЫЧНЫМ ПОСОБИЕМ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ. ЭТОТ ПРОЦЕСС НАЗЫВАЕТСЯ ПОДАЧЕЙ ЗАЯВЛЕНИЯ. ПОЛУЧАТЬ ДЕНЕЖНЫЕ ПОСОБИЯ МОЖНО, ПОКА ВЫ НЕ НАЙДЕТЕ РАБОТУ НА ПОЛНУЮ СТАВКУ ИЛИ НЕ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ, ЧЕМ ВАШЕ НЕДЕЛЬНОЕ ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ.

➔ **ЕСЛИ ВЫ БЫЛИ УВОЛЕННЫ ИЛИ УВОЛИЛИСЬ С РАБОТЫ**, ПОДАЙТЕ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ОБЫЧНОГО ПОСОБИЯ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ. ВАШЕ ЗАЯВЛЕНИЕ БУДЕТ РАССМОТРЕНО, И БУДЕТ ПРИНЯТО РЕШЕНИЕ НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ВАМИ И ВАШИМ РАБОТОДАТЕЛЕМ. ПОЛУЧАТЬ ДЕНЕЖНЫЕ ПОСОБИЯ МОЖНО, ПОКА ВЫ НЕ НАЙДЕТЕ РАБОТУ НА ПОЛНУЮ СТАВКУ ИЛИ НЕ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ, ЧЕМ ВАШЕ НЕДЕЛЬНОЕ ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ.

ОБРАТИТЕСЬ ЗА ПОСОБИЕМ НА ВЕБ-САЙТЕ [UNEMPLOYMENT.OREGON.GOV](http://UNEMPLOYMENT.OREGON.GOV) ИЛИ ПОЗВОНИТЕ ПО НОМЕРУ 877-345-3484



По запросу бесплатно оказываются следующие услуги: предоставление вспомогательных средств и оказание дополнительных услуг, а также предоставление информации в иных форматах для лиц с ограниченными возможностями и помощь переводчика для лиц с ограниченным знанием английского языка. Для получения более подробной информации обратитесь к нашим сотрудникам.

